

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Самарский государственный аграрный университет»



2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Направление подготовки: 06.03.01 Биология

Профиль: Биоэкология

Название кафедры: Иностранные языки

Квалификация: бакалавр

Форма обучения: очная

Кинель 2019

1 ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью обучения иностранному языку в неязыковом вузе является формирование у обучающихся иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности ее составляющих, а именно:

- речевая компетенция – развитие коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме);
- языковая компетенция – овладение новыми языковыми средствами (лексическими, грамматическими, орфографическими) в соответствии с темами и ситуациями общения, связанными с изучаемыми разделами дисциплины.

Обучение иностранному языку предусматривает решение важных общеобразовательных задач, включающих:

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования,
- расширение лингвистического кругозора, воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов,
- а также развитие самостоятельности, познавательной активности обучающихся, способности к самообразованию.

2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина Б1.Б1 «Иностранный язык» относится к базовой части дисциплины Блока 1 «Дисциплины» учебного плана.

Дисциплина изучается в 1, 2 семестрах на 1 курсе в очной форме обучения.

3 КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ / ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ЗАВЕРШЕНИИ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций (в соответствии с ФГОС ВО и требованиями к результатам освоения ОПОП):

Карта формирования компетенций по дисциплине

Код компетенции	Результаты освоения ОПОП <i>Содержание компетенций</i>	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
OK-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать: основные нормы грамматики и лексики русского и иностранного языков для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; содержание процессов самоорганизации и самообразования, их особенностей и технологий реализации, исходя из целей совершенствования профессиональной деятельности Уметь: использовать русский и иностранный языки для выражения мнения и мыслей в межличностном и межкультурном взаимодействии; планировать и самостоятельно строить процесс овладения информацией, отобранный и структурированной для выполнения профессиональной деятельности Владеть: навыками создания на русском и иностранном языках письменных и устных текстов учебной и научной тематики для обеспечения профессиональной деятельности; технологиями и способами планирования, организации, самоконтроля и самооценки деятельности

4 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц 216 часов.

для очной формы обучения

Вид учебной работы	Трудоемкость дисциплины		Семестры (количество недель в семестре)	
	Всего часов	Объем контактной работы	1 (9)	2 (9)
Аудиторная контактная работа (всего)	90	90	54	36
в том числе:				
Лекции				
Практические занятия	90	90	54	36
Самостоятельная работа студента (всего), в том числе:	126		54	72
СРС в семестре:				
Самостоятельная работа по теоретическому курсу	-		-	-
Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям	89		44	45
Другие виды самостоятельной работы	10		10	-
Подготовка и сдача зачета, экзамена	27		-	27
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)			зачет	экзамен
Контактная работа обучающихся с преподавателем	90	92,60	54	36
Общая трудоемкость, час.	216		108	108
Общая трудоемкость, зачетные единицы	6	2,5	3	3

4.2 Тематический план лекционных занятий

Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены

4.3 Тематический план практических занятий

для очной формы обучения (английский язык)

№ п./п.	Темы практических занятий	Трудоемкость, ч.
1.	Я и моя семья. Глаголы “to be”/ “to have”. Личные местоимения. Притяжательные местоимения. Артикль. Порядок слов в простом английском предложении.	6
2.	Дом, жилищные условия. Оборот There is/ there are. Неопределенные местоимения. Числительные. Притяжательный падеж.	6
3.	Хобби, досуг и развлечения в семье. Имя существительное. Множественное число сущ-х. Указательные местоимения. Предлоги	4
4.	Мой рабочий день. Прилагательные и наречия. Степени сравнения прилагательных и наречий. Частотные наречия. Простое настоящее время	8

5.	Место, где я родился. Типы предложений. Различные виды вопросительных предложений. Вопросительные слова.	6
6.	Еда. Покупки. Простое прошедшее время. Простое будущее время. Местоимения much, little, a little, many few, a few.	6
7.	Я и мое образование. Мой вуз. Причастие настоящего времени образования, синтаксические функции. Настоящее длительное время (образование, употребление).	8
8.	Образование в России. Прошедшее и будущее длительное время.	8
9.	Образование за рубежом. Причастие прошедшего времени: образование, синтаксические функции. Настоящее совершенное время (образование, употребление).	8
10.	Страна, в которой я живу. Прошедшее и будущее совершенное время.	8
11.	Страна изучаемого языка. Великобритания (географическое положение; столица и достопримечательности; экономическое состояние; обычаи и традиции; сельское хозяйство). Модальные глаголы и их эквиваленты.	8
12.	Страна изучаемого языка. Соединенные Штаты Америки (географическое положение; столица и достопримечательности; экономическое состояние; обычаи и традиции; сельское хозяйство). Понятие о залоге. Особенности употребления страдательного залога.	8
13.	Здоровье. Здоровый образ жизни. Условные предложения.	6
Всего		90

для очной формы обучения (немецкий язык)

№ п./п.	Темы практических занятий	Трудоемкость, ч.
1.	Я и моя семья. Алфавит. Правила чтения. Интонация. Основные средства интонации. Простое предложение. Главные члены предложения. Порядок слов в простом немецком предложении. Типы предложений: повествовательные, вопросительные, побудительные.	12
2.	Семейные обязанности, традиции, уклад жизни. Артикль: определенный, неопределенный. Отсутствие артикля. Склонение артикля. Инфинитив глагола. Слабые, сильные, неправильные глаголы.	12
3.	Еда. Предпочтения в еде. Еда дома и вне дома. Временные формы глагола. Настоящее время (Präsens). Особые случаи образования личных форм глаголов sein, haben, werden. Спряжение сильных глаголов с корневой гласной “е” и “а”. Презенс в значении будущего времени.	12
4.	Я и мое образование. Мой вуз Глаголы с приставками. Модальные глаголы. Значение, употребление. Отрицания: nein, kein, nicht. Отрицательные местоимения. Ответ на вопрос с отрицанием.	6
5.	Студенческая жизнь в России и в Германии. Местоимения: личные, притяжательные, указательные, возвратное местоимение “sich”, неопределенno-личное местоимение “man”.	6
6.	Высшее образование в России и в Германию Временные формы глагола. Простое прошедшее повествовательное время (Preteritum). Образование, употребление.	6
7.	Высшее образование в России и в Германии. Степени сравнения прилагательных и наречий: положительная, сравнительная, превосходная) Особые случаи образования степеней сравнения. Числительные.	6
8.	Студенческие международные контакты: научные, профессиональные, культурные. Неличные формы глагола: Partizip II Причастие II. Значение, образование, употребление. Основные формы глагола.	6
9.	Страна изучаемого языка: Германия. Географическое положение, политический строй, столица и ее достопримечательности. Временные формы глагола. Прошедшее разговорное время (Perfekt). Образование, употребление. Структура вопроса, положительного и отрицательного вопроса.	8

10.	Национальные традиции и обычаи стран изучаемого языка (Германия, Швейцария, Австрия). Достопримечательности городов Германии. Сложноподчиненные предложения. Главное и придаточное предложение. Место придаточного предложения относительно главного. Порядок слов в придаточном предложении. Виды придаточных предложений. Особенности употребления некоторых подчинительных союзов..	8
11.	Страна, в которой я живу. Временные формы глагола. Предпрошедшее время (Plusquamperfekt). Будущее время (Futurum). Образование. Употребление.	8
Всего		90

4.4 Тематический план лабораторных работ

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

4.5 Самостоятельная работа студентов

для очной формы обучения

Номер раздела (темы)	Вид самостоятельной работы	Наименование (содержание работы)	Объем, акад.часы
1	Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям	Самостоятельное изучение основной и дополнительной литературы, поиск и сбор информации по дисциплине в периодических печатных и интернет изданиях, на официальных сайтах	89
2	<i>Другие виды самостоятельной работы</i>	Выполнение домашнего задания	10
3	Подготовка и сдача зачета, экзамена	Повторение и закрепление изученного материала	27
	ИТОГО		126

5 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1 Методические рекомендации по составлению пересказа текста

Пересказ текста - это особый, специфический вид работы с текстом, который направлен, прежде всего, на демонстрацию навыков монологической речи в рамках определенной, заранее заданной и отработанной во время чтения и перевода текста темы.

Основная ошибка, допускаемая студентами при пересказе, - это стремление подменить пересказ текста его дословной передачей. Помните, пересказ текста не может дословно воспроизводить текст, который вы прочитали и перевели. Пересказ - это вариация на тему текста, и последний подвергается в вашем пересказе целому ряду трансформаций.

Вы можете воспользоваться следующим планом при подготовке пересказа текста:

The plan for rendering	Expressions to be used while rendering the text
1. About the text (title, author, story).	I have read the text (article, extract) about... The title of the text (article, extract) is ... The author of the story is ... {The text is written by ...)
2. The main idea.	The main idea of the text is ...
3. The contents: facts, names,	The main characters of the story are ...

characters, plot.	The text is divided (can be divided) into ... parts. The first (second, third, next, etc.) part describes ... The author considers that... According to the text... The author comes to the conclusion ...
4. Your own opinion of the text.	I find the text useful (interesting, boring, important, fascinating, etc.) because ... I think that... I agree / disagree with the author ... To my mind ... In my opinion ... To tell the truth ... As for me ... It seems to me ... In conclusion I can say ...

5.2 Методические рекомендации по подготовке монологических высказываний

Темы монологических высказываний определяются преподавателем на основе рабочей учебной программы дисциплины.

При составлении высказывания должны использоваться изученные лексические единицы, грамматические и синтаксические формы. Рекомендуется избегать обобщений, заучивать наизусть целые предложения и отрывки текста, дополняя по возможности изложенную в тексте информацию собственными наблюдениями и выводами. Приветствуется использование дополнительных источников информации: Интернет, периодические издания, литература по специальности.

Объем вашего монологического высказывания не должен быть менее 20 предложений, но при этом помните, что параметрами оценки монолога являются:

- целенаправленность/соответствие речевой задаче;
- непрерывный характер;
- логичность;
- смысловая законченность;
- самостоятельность;
- выразительность.

5.3 Методические рекомендации по подготовке диалогических высказываний

Диалогическая речь является процессом речевого взаимодействия двух или более участников коммуникации и предусматривает употребление разнообразного языкового материала. Объем диалогического высказывания не должен быть менее 10-12 реплик каждого участника. В процессе подготовки диалога не пренебрегайте следующими этапами:

- определение ситуации (ситуативная экспозиция);
- составление плана диалога, т.е. установление последовательности развития «сюжета»;
- выбор начальных (инициативных) реплик (реплика-вопрос, реплика-утверждение и т.д.);
- поддержание диалога и его развитие с помощью соответствующих реплик;
- фиксирование и воспроизведение диалога.

Основным параметром оценки диалога является реактивность, то есть умение быстро и адекватно реагировать на реплики вашего собеседника.

5.4 Методические рекомендации по подготовке компьютерных презентаций

Есть четыре основных аспекта успешной презентации. Во-первых, это сам текст презентации, во-вторых, это отработка выступления, в-третьих, это сама подача презентационного материала. И, наконец, в-четвертых, нужно помнить о тех секретах, которые помогут вам стать уверенным оратором. Когда вы проводите презентацию, очень важно понимать, что это процесс обсуждения и вашего общения со зрителями (слушателями). У вас есть информация (тема, проект и т.д.), которую вы хотите донести до слушателя. То есть в самом начале презентации должна быть четко определена идея того, что будет представлено далее.

В этом нам смогут помочь наглядные пособия, фото и прочее. Необходимо собрать все возможные факты, истории, статистику и данные. Чем более специфичным будет ваш доклад, тем выше его эффективность. Основная часть презентации должна состоять не только из фактов. Постарайтесь разнообразить ее небольшими вкраплениями историй, чтобы облегчить переход от одного факта к другому. Отрабатывайте свое выступление. Во время отработки репетиции найдите свой стиль, в котором вам комфортно.

Устная презентация часто состоит из менее формальной лексики, чем в академической письменной речи. Давайте рассмотрим составные части презентации и наиболее употребляемые при этом слова и словосочетания. Фразы, которые могут помочь представить докладчика;

- 1) Let's welcome Maria Ivanova, who is going to talk to us today on the subject of « ...».
(Давайте поприветствуем Марию Иванову, которая сегодня поговорит с нами на тему « ...».)
- 2) Now let me call on Rita to give / make her presentation. Rita, thank you. (А сейчас позвольте мне пригласить Риту для представления доклада. Спасибо, Рита.)
- 3) I'd like to introduce Alexander Pavlov, who's going to address the topic of "...". (Я бы хотел представить Александра Павлова, который обратит внимание на тему «»).
- 4) OK, thank you everybody. Now, Anna Kozlova is going to present her analysis to us. (Хорошо, всем спасибо. А теперь Анна Козлова представит нам свой анализ.)

Начать свое представление можно так:

- 1) "In this analysis I would like to focus on latest developments in I will speak for about 40 minutes, to leave time for questions and comments. Please, feel free to interrupt if you have any questions or want to make a comment." «В этом анализе я бы хотела сосредоточиться на новейших разработках в Я буду делать доклад в течение приблизительно 40 минут, чтобы оставить время для вопросов и комментариев, Пожалуйста, не стесняйтесь прервать меня, если у вас возникнут вопросы или комментарии».
- 2) "First let me give a short outline of the contemporary situation regarding After that I would like to raise a few issues regarding I will try to leave time for questions at the end." «Прежде всего, разрешите коротко представить в общих чертах современную ситуацию в области После этого я бы хотел обсудить несколько вопросов касательно Я постараюсь оставить время в конце для вопросов» .
- 3) "I would like to begin by analyzing some recent studies of You will be given handouts; also there are some spare copies here if you need them." «Я бы хотела начать с анализа некоторых исследований Вы получите тезисы; также здесь есть несколько дополнительных копий, если вам нужно» .

Следующие фразы помогут продолжить и завершить презентацию:

- 1) "Now let's turn to the problem of" А сейчас давайте рассмотрим проблему
- 2) "Moving on, I would like to look at the questionnaire results in more detail." В продолжение я бы хотела более детально посмотреть на результаты опроса.
- 3) "I'd just like to go back to the chart on the previous slide." Я бы хотела вернуться к таблице на предыдущем слайде.
- 4) "The results turned out to be amazing. I feel the research was worthwhile." Результаты оказались потрясающими. Я полагаю, что исследование было стоящим.

- 5) "I will skip the next slide, as time is (running) short." Я пропущу следующий слайд, так как времени мало.
- 6) "That's all I had to say. Thank you for your attention." все, что я хотел сказать. Благодарю за внимание.
- 7) "Are there any questions, comments or suggestions? Please, feel free to ask." Есть вопросы, комментарии или предложения? Пожалуйста, спрашивайте, не стесняйтесь.

Для проведения качественной презентации вам понадобятся наглядные пособия (visual aids). Конечно же, стоит знать их «в лицо» в английском языке. Итак, знакомьтесь: a flip chart (лекционный плакат, прикреплённый к рейке), a marker pen (маркер), a monitor (монитор), an OHP (оверхед - проектор верхнего расположения), pointer (указка), remote control (пульт дистанционного управления), screen (экран), slide projector (диапроектор), a slide (диапозитив; слайд), DVD player, whiteboard (белая доска, на которой пишут фломастерами).

При демонстрации презентации зачастую используются наглядные иллюстрации: a graph (график), a vertical axis (вертикальная ось), a horizontal axis (горизонтальная ось), a curve (кривая), a dotted line (пунктирная линия), a table (таблица), a bar chart (гистограмма, столбчатая диаграмма), a pie chart (секторная диаграмма), a shaded area (заштрихованная область), a segment (сегмент; сектор), a scatter chart (диаграмма рассеяния; точечный график), a broken line (прерывистая линия; ломаная линия), a diagram (диаграмма; схема), a pictogram (пиктограмма).

Постарайтесь, чтобы после вашей презентации осталось время на вопросы. Ведь вам важно, чтобы вас поняли. Поэтому, будет интересно ответить на вопросы и послушать отзывы.

5.5 Методические указания по работе с новой лексикой

1. Внимательно изучите упражнение учебника или текст, где встречаются новые слова. Если вы не уверены, что точно поняли смысл слова, обратитесь к словарю учебника, а еще лучше к толковому словарю.

2. Выписывая слово в свой словарь, обратите внимание на следующие моменты:

- употребляется оно без предлога или с предлогами, какими;
- какое место занимает слово в предложении;
- с какими словами новое слово сочетается;
- с какими словами оно может быть спутано в родном или иностранном языке.

3. Постарайтесь найти в слове то, что поможет вам его быстрее запомнить. Это может быть:

- его произношение;
- написание;
- синонимы или антонимы;
- способ образования;
- неуловимые ассоциации.

4. Прочитайте предложения с новыми словами вслух. Вы уверены, что полностью понимаете их смысл? Попробуйте перевести их на литературный русский язык, а затем по памяти, не глядя в текст, обратно на иностранный. Проверьте себя по книге.

5. Составьте свои предложения с новым словом. Постарайтесь сделать их интересными, неожиданными для товарищей. Вы уже много знаете, и каждый из вас — уникальная личность. Страйтесь не повторяться в примерах. Вы уверены, что можете перевести свои предложения на литературный русский язык? А предложения своих товарищ? Проверьте себя.

6. Объедините все новые слова в небольшом рассказе. Если вы испытываете трудности, просмотрите памятку по составлению рассказа.

5.6 Методические указания по переводу текстов

Переводя любой текст с иностранного языка на русский, необходимо учитывать следующие основные требования:

1. В работе по переводу исходить из текста, как смыслового целого. Переводить не отдельные слова, а складывающиеся из них предложения, которые в свою очередь связываются друг с другом в более крупное единство. Ознакомление с текстом в целом должно предшествовать переводу.

2. Для правильного понимания предложения нужен тщательный анализ его элементов. Ничто не должно быть упущено. Особого внимания требуют сложные предложения.

3. Не только понимать то, что переводится, но и хорошо знать русский научно-технический язык, уметь пользоваться словарными и справочными пособиями.

4. Помнить о различии между двумя языками, с которыми приходится иметь дело, и соблюдать все требования языка, на который переводится текст.

5. Следует всячески остерегаться буквальности, идущей вразрез с русским языком. Это касается как выбора слов и грамматических форм, так и порядка слов в предложении.

6. Больше внимания следует обращать на смысл слова, на роль его в контексте, нужно не только уметь пользоваться всеми словарными данными, выбирать из многих значений нужное, но и переводить даже те слова, которых нет в словаре, - на основании знания предмета и смысла контекста. При этом нужно остерегаться ошибок вследствие звукового сходства слова.

7. Для самопроверки рекомендуется прочесть вслух переведенный текст, чтобы таким образом выявить различного рода погрешности, которые при чтении могут от нас ускользнуть.

5.7 Методические указания по написанию письма личного характера

При написании неофициального письма используют сокращенные формы глаголов (I'm, I'll etc.). Предложения и вопросы должны быть короткими и простыми, также лучше использовать простые схемы связей между ними.

Некоторые простые схемы:

- * **"But"**
- * **"Because"**
- * **"Also"**
- * **"Then"**
- * **"However"**, и т.д.

Ваш адрес должен быть написан на верхней правой части страницы с датой прямо под ним. Пропустив строку начинают приветствие с левой стороны страницы. Как правило, его начинают с **"Dear..."** или **"Hi..."**, после которых не ставится запятая.

Начало следующего абзаца, который должен быть началом самого письма, нужно писать с небольшим отступом вправо. Здесь нужно написать обращение к тому, кому Вы пишите - **"It was great to hear from you"** или **"Thank you for your letter, it was lovely to hear from you"**, так же можете приписать комментарий о причине, по которой написали Вам, например: если тот, кто Вам писал, сообщил о том, что получил повышение или прошел очень важный тест, стоит его с этим поздравить: **"Well done on passing your test / getting that promotion..."**.

Во втором абзаце Вы можете написать ответы, которые Вам, возможно, задали в письме - например, вопрос о Вашем мнении или совете.

* Выражения, используемые при выражении мнения: **"In my opinion..."**, **"It's my belief that..."**, **"I definitely think that..."**

* Выражения, используемые при предоставлении совета или предложения: **"If I were you I would...."**, **"Why not try..."**, **"I suggest that..."**, **"You should perhaps..."**

После этого Вы можете также задать несколько вопросов - например, чтобы узнать побольше от собеседника, или написать о том, что происходит в Вашей жизни.

Написав все, что Вы хотели, Вам следует дать читателю знать, что ваше письмо подходит к концу. Вы можете использовать такие выражения, как:

- * "I look forward to hearing back from you soon"
- * "Hope to hear from you soon"
- * "Keep in touch"

Заканчивая письмо Вы можете подписаться разными выражениями, разумеется, имея ввиду человека, которому Вы пишете:

- * "Best Wishes"
- * "Sincerely (yours)"
- * "(Lots of) Love"
- * "(Best) Regards"

6 ОСНОВНАЯ, ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И РЕСУРСЫ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ»

6.1 Основная литература:

6.1.1 Немецкий язык (продвинутый курс) [Электронный ресурс] : учебное пособие / Т.А. Ершова, О.М. Филатова . — Ижевск : ФГБОУ ВПО Ижевская ГСХА, 2014 . — 33 с. — Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/335681>

6.1.2 Английский язык для бакалавров: базовый курс. Учебное пособие. [Электронный ресурс] / Г.А. Маркова . — Оренбург : ФГБОУ ВПО Оренбургский государственный аграрный университет, 2016 . — 86 с. — Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/577049>

6.1.3 Английский язык : учебное пособие [Электронный ресурс] / Чигина Н.В., Бухвалова Е.Г., Болдырева С.П., Брумина О.В. — Самара : РИЦ СГСХА, 2016 . — 195 с. — ISBN 978-5-88575-443-9 . — Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/539682>

6.2 Дополнительная литература:

6.2.1 Немецкий язык Межличностное общение. Учебное пособие. [Электронный ресурс] / Л.С. Инякина . — Оренбург : ФГБОУ ВПО Оренбургский государственный аграрный университет, 2014 . — 100 с. — ISBN 978-5-88838-863-1 . — Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/347000>

6.2.2 Николаев, Е.И. Сборник упражнений по грамматике английского языка. Учебно-методическая пособие. Для начинающих. [Электронный ресурс] / Е.И. Николаев . — Якутск : ЯКУТСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ, 2016 . — 76 с. — Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/596753>

6.2.3 Разговорные темы по немецкому языку : методические указания по практике устной речи [Электронный ресурс] / Тюрина Н.А. — Самара : РИЦ СГСХА, 2016 . — 30 с. — Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/561792>

6.3 Программное обеспечение:

Программное обеспечение не предусмотрено.

6.4 Электронные ресурсы в сети Интернет:

6.3.1. Электронная библиотечная система. Национальный цифровой ресурс «Руконт» Адрес сайта: www.rucont.ru.

6.3.2. ЭБС «Лань» Адрес сайта: www.lanbook.com.

6.3.3. Информационная система «Единое окно доступа к информационным ресурсам» Адрес сайта: <http://window.edu.ru>.

Свободный доступ к каталогу образовательных интернет-ресурсов и полнотекстовая электронная учебно-методическая библиотека для общего профессионального образования.

6.3.4. Научно-электронная библиотека eLibrary. Доступен общий список журналов (включая зарубежные) полные тексты, которых доступны для Самарской ГСХА на платформе eLibrary.ru. Адрес сайта: <http://elibrary.ru>.

6.3.5. Электронный каталог библиотеки Самарской ГСХА [Электронный ресурс]: базы данных содержат сведения о всех видах лит., поступающей в фонд библиотеки Самарской ГСХА. Адрес сайта: <http://old.ssaa.ru/index.php?id=proekt&sp=02>

6.3.6 Интернет-ресурсы базы данных, информационно – справочные и поисковые системы www.lingvo.ru

6.3.7 Англо-русский словарь онлайн

<http://www.wordreference.com/engl/>

6.3.8 Англо-русский словарь В.К. Мюллера (онлайн версия)
<http://www.classes.ru/dictionary-english-russian-Mueller-term-30317.htm>

7 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
1	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальный консультаций, текущей и промежуточной аттестации, 2118 ФГБОУ ВО Самарский ГАУ, г.Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д.7А)	Учебная аудитория на 16 посадочных мест, укомплектована специализированной мебелью (столы, лавки, учебная доска)
2	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальный консультаций, текущей и промежуточной аттестации, 2122. ФГБОУ ВО Самарский ГАУ, г.Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д.7А)	Учебная аудитория на 14 посадочных мест, укомплектована специализированной мебелью (столы, лавки, учебная доска)
3	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальный консультаций, текущей и промежуточной аттестации, 2226 ФГБОУ ВО Самарский ГАУ, г.Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д.7А)	Учебная аудитория на 24 посадочных мест, укомплектована специализированной мебелью (столы, стулья, учебная доска)
4	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальный консультаций, текущей и промежуточной аттестации, 2227 ФГБОУ ВО Самарский ГАУ, г.Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д.7А)	Учебная аудитория на 24 посадочных мест, укомплектована специализированной мебелью (столы, лавки, учебная доска)
5	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и	Учебная аудитория на 30 посадочных мест, укомплектована

	индивидуальный консультаций, текущей и промежуточной аттестации, 2209 ФГБОУ ВО Самарский ГАУ, г.Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д.7А)	специализированной мебелью (столы, лавки, учебная доска)
6	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальный консультаций, текущей и промежуточной аттестации, 2215 ФГБОУ ВО Самарский ГАУ, г.Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д.7А)	Учебная аудитория на 28 посадочных мест, укомплектована специализированной мебелью (столы, лавки, учебная доска)
7	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальный консультаций, текущей и промежуточной аттестации, 2143 ФГБОУ ВО Самарский ГАУ, г.Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д.7А)	Учебная аудитория на 24 посадочных мест, укомплектована специализированной мебелью (столы, стулья, учебная доска)
8	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования, групповых и индивидуальный консультаций, текущей и промежуточной аттестации, 2138 ФГБОУ ВО Самарский ГАУ, г.Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д.7А)	Учебная аудитория на 48 посадочных мест, укомплектована специализированной мебелью (столы, лавки, учебная доска)
9	Помещение для самостоятельной работы студентов, ауд. 3310 а (читальный зал) ФГБОУ ВО Самарский ГАУ, г.Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д.8А)	Помещение на 6 посадочных мест, укомплектованное специализированной мебелью (компьютерные столы, стулья) и оснащенное компьютерной техникой (6 рабочих станций), подключенной к сети «Интернет» и обеспечивающей доступ в электронную информационно-образовательную среду университета.
10	Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, ауд. 3203 б. ФГБОУ ВО Самарский ГАУ, г.Кинель, п.г.т. Усть-Кинельский, ул. Спортивная, д.8А)	Специальный инструмент и инвентарь для учебного оборудования: кисточки для очистки компьютеров и комплектующих, спирт, комплектующие и расходные материалы

8 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.1 Виды и формы контроля по дисциплине

Контроль уровня усвоенных знаний, освоенных умений и приобретенных навыков (владений) осуществляется в рамках текущего и промежуточного контроля в соответствии с Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации обучающихся.

Текущий контроль освоения компетенций по дисциплине проводится при изучении теоретического текущего материала, выполнении заданий на практических занятиях, выполнении индивидуального задания. Текущему контролю подлежит посещаемость обучающимися аудиторных занятий и работа на занятиях.

Итоговой оценкой освоения дисциплинарных компетенций (результатов обучения по дисциплине является промежуточная аттестация в форме зачета и экзамена, проводимых с учетом результатов текущего контроля.

8.2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы в рамках учебной дисциплины

Текущие контрольные задания:

Контрольное задание №1

по дисциплине «Иностранный язык» (Английский)

Тема Определенный и неопределенный artikel. Местоимения. Спряжение глаголов 'to be, to have' во временах группы Indefinite. Неопределенные местоимения *some, any, no* и их производные.

Вариант 1

Задание 1. Вставьте artikel *a/an* или *the* там, где необходимо.

Who is ...best player in your team?

I don't watch ...television very often.

Jane is ...interesting person. You must meet her.

Peter and Mary have...two children, ...boy and...girl. ... boy is six years old,...girl is three.

Who was ...first President of ...United States?

Задание 2. Употребите верно притяжательные местоимения (*my/ our/ your/ his/ her/ their/ its*).

I know Mr. Watson but I don't know ...wife.

Mr and Mrs Baker live in London. ...son lives in Australia.

We're going to have a party. We're going to invite all ...friends.

Ann is going out with ...friends this evening.

This is a beautiful tree. ...leaves are of beautiful color.

Задание 3. Употребите глагол *have got /has got* в нужной форме (утверждение, отрицание, вопрос).

Sarah ...a car. She goes everywhere by bicycle.

They like animals. They ...two dogs and three cats.

Charles isn't happy. He ...a lot of problems.

...your father ...a car?

...you ...an umbrella?

Задание 4. Употребите местоимения *some/ any, no* там, где необходимо.

Would you like ... tea? -- Yes, please.

When we were on holiday, we visited ... very interesting places.

I'm afraid there is ... coffee. Would you like ... tea?

I went out to buy ... milk but they didn't have ... in the shop.

I can do this job alone. I don't need help .

Задание 5. Употребите местоимения something/somebody/anything/anybody/nothing/nobody там, где это необходимо.

She said ... to me but I didn't understand it.

..... has broken the window. I don't know whom.

There is ... in the bag. It's empty.

I'm looking for my keys. Has seen them?

Would you like ... to drink?

When I'm old, I'd like to be like my grandfather. He's a very special person.

Задание 6. Перепишите и письменно переведите текст на русский язык.

Somebody special

My grandfather's name is Salvador. He was a farmer but he has retired. He's eighty-six, and he's the oldest of my relatives. Last year my grandmother died, so he came to live with us.

He's very tall and quite fat and he's got grey hair and a beard. He's got blue eyes, and he wears glasses. He usually wears a jacket and trousers, and at weekends when he goes out he always wears a tie.

I think he's wonderful. He's very strong and he's never ill. He's really active, and although he's retired he works hard in our garden and in his fields. He's young at heart and friendly to everyone. People who meet him always love him.

He loves walking in the country and reading. He spends most of his time reading novels and newspapers, and now he's studying French too. When he was young he learnt French in prison during the Civil War and now he wants to remember it again.

When I'm old, I'd like to be like my grandfather. He's a very special person.

Немецкий язык

Вариант 1

1. Выберите предложение, в котором пропущен глагол *haben*, вставьте его в нужном лице и числе, предложение переведите:

- 1) Ich ... eine Familie.
- 2) Im Studienjahr ... zwei Semester.
- 3) Das erste Semester ... im Dezember zu Ende.

2. Выпишите предложения, в которых употреблены глаголы сильного спряжения (меняющие при спряжении корневую гласную), и переведите их:

- 1) Ich helfe meiner Mutter.
- 2) Sie wachsen sehr schnell.
- 3) Ich vestehe deine Frage.

3. Составьте из данных ниже слов немецкое предложение, соответствующее по смыслу русскому:

На каком факультете Вы учитесь?

1. Sie 2. an welcher 3. Fakultat 4. studieren

4. Выберите предложения, которые можно сделать отрицательными с помощью отрицания *kein*, напишите их в отрицательной форме и переведите:

- 1) Er wohnt im Studentenheim.
 - 2) Ich habe hier Freunde.
 - 3) Ich brauche Hilfe.
5. Выберите глагольную форму, которая подошла бы для перевода следующего предложения:
Профессор Николаев читает лекции по химии.
1. halten
 2. haltet
 3. halt
 4. liest
 5. lest

Цель: закрепить знания, полученные из практического курса по заданным темам. Выявить уровень сформированности лексических и грамматических навыков.

Задание: заполнить пропуски соответствующей формой, перевести предложения, построить вопросительные и отрицательные предложения, выбрать соответствующую форму.

Методика выполнения

Каждому обучающемуся выдается задание, согласно индивидуального варианта. Обучающиеся выполняют задания. Процесс выполнения заданий проходит в письменной форме.

После проверки преподавателем выполнения заданий, обучающиеся анализируют полученные результаты.

Критерии и шкала оценки при выполнении контрольных заданий:

- оценка «отлично» выставляется обучающимся, если они выполнили задание правильно на 85-100%;
- оценка «хорошо» выставляется обучающимся, если они выполнили задание правильно на 71-81%;
- оценка «удовлетворительно» выставляется обучающимся, если они выполнили задание на 60-70%;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающимся, если они выполнили правильно менее 60% заданий.

Вопросы для собеседования (английский язык)

Тема Я и моя семья

1. What is your first / last name?
2. When and where were you born?
3. How many people are there in your family? How old are they?
4. Do you have younger / elder sisters or brothers?
5. What do you like doing in your free time? Do you do any sport?
6. What are you interested in? Do your family members have hobbies?
7. What do your parents do?
8. What household duties do you have in the family?
9. When did you finish school? What subjects were you good at?
10. What are the most important traditions in your family?

Тема Дом, жилищные условия

1. Where are you from?
2. What street do you live in?
3. Do you live in a flat / house? Is it big?
4. How many rooms are there in your house (flat)?

5. Do you have any modern conveniences in your house? What are they?
6. What can you see from your window?
7. Is your kitchen large?
8. What kind of furniture have you got?
9. What is your favourite place in your flat? Why?
10. Do you like to invite guests?

Тема *Хобби, досуг и развлечения в семье*

1. What is a hobby?
2. What hobbies do you know? What classes can hobby be divided into?
3. What is your hobby? Why?
4. What is your friend's hobby?
5. What are your parents' hobbies? Why?
6. Do all people have their hobbies?
7. Why is it necessary to have a hobby?
8. How do you usually spend your holidays?
9. Where do teens like to spend their holidays? How do they like to spend their holidays?
10. What are your favourite holidays?

Тема *Мой рабочий день*

1. Do you get up early? What time?
2. Do you do morning exercises? Do you prefer a hot or a cold shower in the morning?
3. What do you usually have for breakfast / lunch / dinner?
4. What time do your classes start and finish?
5. What do you do after classes?
6. Are you busy on week days? What are your duties?
7. Do you have a lot of free time? What do you do?
8. How do you usually spend your evenings?
9. Are you fond of listening to music? What music do you prefer? Do you play any musical instrument?
10. What time do you usually go to bed?

Тема *Я и мое образование*

1. Where do you study?
2. When was the academy founded? Where is it situated?
3. How many faculties are there in the academy? What are they?
4. What forms of tuition are there in the academy?
5. What specialists does the teaching staff include?
6. How long does the course of studies last?
7. How many double-periods do the students have every day?
8. What subjects do you study? What is your favourite subject?
9. What do the students do during the semesters?
10. How do students spend their free time?

Тема *Образование в России*

1. What options do students in Russia have after finishing school?
2. What kind of education does your school give?
3. What types of school are there in Russia?
4. What subjects do pupils study at school?
5. What can young people do after finishing the 9th form?
6. What subjects do young people study at technical schools and at colleges?
7. What can young people do after finishing the 9th form?
8. How did your favourite subjects and interests influence your choice?
9. Will you need English for your future career?
10. Do children and people in Russia have to pay for education?

Тема *Образование за рубежом*

1. What are the stages of schooling in the United Kingdom?
2. How long does a pupil learn at primary / secondary school?
3. What kind of exams do children take at different types of schools?
4. What can they do after leaving secondary school? Can they continue their education?
5. What is necessary to go on to higher education? Do many British go on to higher education?
6. What types of higher educational establishments are there in the UK?
7. What kind of degrees can students be awarded? What is the procedure of awarding degrees?
8. Does University teaching in the UK differ from that in other countries? In what way?
9. What is necessary for a Russian student to go to university in Britain?
10. Can you compare British and Russian universities?

Тема *Страна, в которой я живу*

1. Is Russia the largest country in the world?
2. Where is the Russian Federation situated? What is the total area?
3. What kind of surface can you find in Russia?
4. How many rivers are there in Russia? What are the biggest?
5. Are there many mountains in Russia? What are they?
6. What kinds of climate do we have in Russia?
7. What mineral resources is the Russian federation rich in?
8. How many languages are spoken in the country?
9. What are the national symbols of Russia?
10. What is Russia famous for?
11. When was Moscow founded?
12. What are the places of interest in Moscow? What can you see on the territory of the Kremlin?
13. What can you say about Moscow as a scientific and cultural centre?
14. What are the most famous Moscow museums?
15. Is Moscow an industrial city?

Тема *Страна изучаемого языка. Великобритания*

1. What is the official name of Great Britain?
2. How many parts does the country comprise? What are their capitals?
3. Is UK a republic or a monarchy?
4. What are the main rivers of the country?
5. What is the climate like in Great Britain?
6. What are the biggest cities?
7. What climate does the country have? What factors influence its climate?
8. Is the climate of the country favourable for agricultural development?
9. Are there many mineral resources in the country?
10. Who is the official ruler of the country?
11. What do you know about London and its sightseeing?
12. What are large areas in hill countries used for?
13. How do soils vary?
14. What does Britain need to import?
15. How many farms are there in Britain today?
16. What does Britain need to import?
17. How many farms are there in Britain today?
18. What traditional British ceremonies do you know?
19. How different or alike do you think the Russians and the British are?

Тема *Страна изучаемого языка. Соединенные Штаты Америки*

1. Where is the USA situated?
2. How many states does the USA consist of?

3. What mountains in the USA do you know? What are the largest rivers and lakes?
4. What oceans is the country washed by?
5. How can you characterize the climate of the USA?
6. Can you compare the agricultural conditions in Russia and in the USA?
7. What is its capital? What do you know about the capital of the USA?
8. How long is the President's term in the USA?
9. Which American presidents do you know? Who is the US president now?
10. What are the two major parties in the USA?
11. Can you prove that America is a friendly country?
12. What aspects of the USA economy are similar to our economy?
13. What kind of economy does the USA have?
14. Is America an agricultural nation?
15. What do you know about the American flag?

Вопросы для собеседования (немецкий язык):

Раздел Я и моя семья

1. Wie heißen Sie?
2. Wann sind Sie geboren?
3. Wie alt sind Sie?
4. Wie groß ist Ihre Familie?
5. Wie heißen Ihre Eltern und wie alt sind sie?
6. Was sind Ihre Eltern von Beruf?
7. Haben Sie Geschwister?
8. Sind Sie verheiratet?
9. Haben Sie Großeltern?
10. Welche anderen Verwandten haben Sie?

Раздел Моя учеба

1. Wo studieren Sie?
2. An welcher Fakultät studieren Sie?
3. Was möchten Sie werden?
4. In welchem Studienjahr sind Sie?
5. Fällt Ihnen das Studium leicht oder schwer?
6. Welche Vorlesungen besuchen Sie gern?
7. Wann haben Sie Vorprüfungen und Prüfungen?
8. Bekommen Sie ein Stipendium?
9. Wofür interessieren Sie sich außer dem Studium?
10. Wohnen Sie im Studentenheim?

Раздел Мой вуз

1. Wie heißt Ihre Hochschule?
2. Wo liegt sie?
3. Wann ist diese Hochschule entstanden?
4. Was für Fachleute bildet die Akademie aus?
5. Wie viel und welche Fakultäten hat die Akademie?
6. Wie viel Studenten studieren an der Akademie?
7. Wer steht an der Spitze der Hochschule?
8. Was machen die Lehrkräfte der Akademie?
9. Was machen die Studenten?
10. Womit wird das Studium abgeschlossen?

Раздел Самара

1. Wo liegt Samara?
2. Wie gross ist Samara?

3. Wie viel Einwohner leben in Samara?
4. Was können Sie aus der Geschichte der Stadt erzählen?
5. Welche Industriezweige sind in Samara entwickelt?
6. Welche grosse Menschen lebten in Samara?
7. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es in Samara?
8. Wofür ist Samara berühmt?
9. Welche Betriebe der Lebensmittelindustrie gibt es in Samara?
10. Besitzt Samara einen Flughafen?

Раздел Страна, в которой я живу

- 1) Wo liegt Russland?
- 2) Wie groß ist die Fläche Russlands?
- 3) Wie viel Einwohner zählt Russland?
- 4) An welche Länder grenzt unser Land?
- 5) An welchen Staat hat Russland eine Meeresgrenze?
- 6) Welcher Klimatyp dominiert in Russland?
- 7) Welche Landschaften sind auf dem Territorium unseres Landes?
- 8) Wie heißen die bedeutendsten Gebirge Russlands?
- 9) Wie heißt der längste Fluß Europas?
- 10) Wie viel Ozeane und Meere umspüllen Russland?
- 11) An welchen Bodenschätzen ist Russland reich?
- 12) Welche Zweige der Volkswirtschaft sind bedeutend?
- 13) Was produziert die Landwirtschaft in Russland?
- 14) Wer ist das Staatsoberhaupt der Russischen Föderation?
- 15) Wie heißt die Hauptstadt unseres Landes?
- 16) Wie viel Farben hat unsere Flagge?
- 17) Welche Rolle spielt die Russische Föderation in der Weltpolitik und Weltökonomik?

Раздел Страна изучаемого языка. Германия.

1. Wo liegt die BRD?
2. An welche Länder grenzt die BRD?
3. Wie heißen die grössten Gebirge der BRD?
4. Welche Flüsse fließen durch Deutschland?
5. Wo liegt der Bodensee?
6. Wie ist das Klima in Deutschland?
7. Wann vereinigten sich die DDR und die BRD?
8. Wie viel Menschen leben in Deutschland?
9. Aus wie viel Bundesländern besteht die BRD?
10. Wie heisst das oberste Staatsorgan der BRD?
11. Wer ist das Staatsoberhaupt der BRD?
12. Welche Funktionen hat der Bundespräsident?
13. Wer steht an der Spitze der Regierung?
14. Welche Aufgaben hat der Bundeskanzler?
15. Welche Industriezweige sind besonders gut entwickelt?
16. Wie entwickelt sich die Landwirtschaft?
17. Welche Anbauprodukte sind die wichtigsten?
18. Mit welchen Ländern handelt die BRD?

Раздел Берлин

1. Wann wurde Berlin gegründet?
2. Was sehen wir im Wappen der Stadt?
3. Woher stammt der Name «Berlin»?
4. Wann wurde Berlin zur Hauptstadt von Deutschland erklärt?
5. Wann fiel die «Berliner Mauer»?

6. Wie viel Einwohner zählt die deutsche Hauptstadt zurzeit?
7. Wie heißt der größte Platz Berlins?
8. Welche Berliner Opernhäuser können Sie nennen?
9. Wie sieht das heutige Berlin aus?
10. Wie heißen die beliebtesten Straßen der Berliner?
11. Hat Berlin seine Wahrzeichen? Welche?

Раздел Мой родной город (село)

1. Wohnen Sie in der Stadt oder auf dem Lande?
2. In welcher Stadt wohnen Sie?
3. Wo liegt Ihre Stadt?
4. Kennen Sie die Geschichte Ihrer Stadt?
5. Wie alt ist sie?
6. Wie viel Menschen leben in Ihrer Stadt?
7. Was für Sehenswürdigkeiten gibt es hier?
8. Welche Betriebe der Stadt kennen Sie?
9. Was produzieren diese Betriebe?
10. Gibt es in Ihrer Stadt alte Denkmäler?
11. Wie finden Sie Ihre Stadt?
12. Wo liegt Ihr Dorf? Wie heißt es?
13. Wie viele Einwohner zählt das Dorf?
14. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es dort?
15. Gibt es eine Mittelschule?
16. Gibt es einen Wald, einen Fluß in der Nähe?
17. Wie finden Sie das Leben auf dem Lande?
18. Wodurch unterscheidet sich ein Dorf von einer Stadt?

Цель: определить уровень сформированности речевых навыков по заданным темам.

Задание: ответить на вопросы преподавателя.

Методика выполнения

Каждому обучающемуся преподаватель задает вопросы по изученным разделам дисциплины. Обучающийся отвечает. Между преподавателем и обучающимся ведется беседа по изученным темам.

Критерии и шкала оценки на собеседовании:

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если высказывание строится логично, используемая словарный запас соответствует поставленной задаче, практически нет нарушений в использовании лексики, используются правильные грамматические структуры, практически отсутствуют ошибки либо имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если отсутствует логика в построении высказывания, крайне ограниченный словарный запас, грамматические правила не соблюдаются, не может поддерживать беседу, речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонетических ошибок и неправильного произнесения многих звуков.

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины осуществляется в виде зачета (первый семестр) и экзамена (второй семестр). Зачет и экзамен проводятся по билетам.

Зачет

Грамматические темы для подготовки к зачету по английскому языку

1. Артикли
2. Местоимения: личные, притяжательные, указательные, неопределенные
3. Множественное число имен существительных
4. Притяжательный падеж имен существительных
5. Структура простого повествовательного английского предложения; образование отрицательной и вопросительной форм предложения; to be, to have
6. Обороты there is/ are; числительные
7. Неопределенные местоимения some, any и их производные
8. Понятие об исчисляемых и неисчисляемых существительных; наречия many, much, little, a little, few, a few
9. Модальные глаголы: can, may, must и их эквиваленты: be able to, be allowed to, be to, have to
10. Основные формы английского глагола – образование. Система времен английского языка в Действительном залоге
11. The Present Simple Tense Active. Вопросительные слова. 4 типа английских вопросительных предложений
12. The Past Simple Tense Active
13. The Future Simple Tense Active
14. Причастие I. Функция определения
15. Причастие I. Функция часть сказуемого – The Progressive Tenses Active
16. Причастие II. Функция определения
17. Причастие II. Функция часть сказуемого – The Perfect Tenses Active

Грамматические темы для подготовки к зачету по немецкому языку

1. Порядок слов в повествовательном, вопросительном и повелительном предложениях.
2. Основные формы глаголов (слабых, сильных, неправильных).
3. Презенс (Präsens), имперфект (Imperfekt), перфект (Perfekt) и футурум (Futurum) глаголов (образование, употребление и перевод на русский язык).
4. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками.
5. Модальные глаголы.
6. Неопределенно-личное местоимение «man» с модальными глаголами.
7. Определенный и неопределенный artikel.
8. Личные, указательные и притяжательные местоимения.
9. Образование множественного числа существительных.
10. Степени сравнения прилагательных и наречий.
11. Числительные количественные и порядковые.
12. Отрицания nicht, kein, nein.
13. Причастие I (Partizip I) и причастие II (Partizip II). Образование, употребление, перевод.
14. Сложные существительные.

Пример зачетного задания

высшего образования
«Самарский государственный аграрный университет»
060301 Биология
Кафедра «Иностранные языки»
Дисциплина «Иностранный язык»

Зачетное задание № 1 (Английский язык)

1 Вопрос. Прочтайте следующий текст и выполните задания на основе его содержания.

Where is Buckingham Palace?

Buckingham Palace is in London, England. Buckingham Palace was built around 1705. It is famous because Queen Elizabeth of England lives there. She became queen in 1952.

Buckingham Palace is a big and beautiful building. A flag flies at the palace. It flies on top of the palace when the queen is there. Queen Elizabeth and her family live on the second floor of the palace. The queen also has her office at the palace. Presidents, kings, and politicians meet with her. Queen Elizabeth often asks important people to eat dinner at the palace. She has three garden parties in the summer. She invites 9,000 people to each party! Buckingham Palace is like a small town. It has a police station, a hospital, two post offices, a movie theater, a swimming pool, two sports clubs, a garden, and a lake.

1) Закончите предложения в соответствии с содержанием текста:

1. Palace was built _____
2. Buckingham Palace is _____
3. Buckingham Palace has _____
4. Queen Elizabeth lives _____
5. Queen Elizabeth became _____

2) Составьте три вопросительных предложения к тексту.

2 Вопрос. Ответьте на вопросы по пройденным разговорным темам.

Зачетное задание № 1 (немецкий язык)

1 Вопрос. Прочтите следующий текст и выполните задания на основе его содержания.

Oleg ist Student. Er studiert an der biologischen Fakultät. Biologie ist sein Lieblingsfach. Die Vorlesungen in Biologie hält Professor Kusnezow. Er spricht einfach und interessant. Aber Chemie fällt Oleg schwer. Er braucht Hilfe in diesem Fach. Oleg hat einen Freund. Er heißt Boris. Boris hat Chemie gern. Er kann seinem Freund in Chemie helfen. Die Freunde wohnen im Studentenheim. Sie besuchen alle Vorlesungen und Seminare.

1) Составьте три вопросительных предложения к тексту

2) Проспрягайте следующие глаголы в настоящем времени:

fallen*, haben, helfen*

3) Ответьте на вопросы:

- 1) Wo studieren Sie?
- 2) Haben Sie Deutsch gern?
- 3) Wer hält Vorlesungen in Mathematik?

2 Вопрос. Ответьте на вопросы по пройденным разговорным темам.

Экзамен

Перечень вопросов для подготовки к экзамену (английский язык)

1. Категория залога. Сравнительная характеристика Действительного и Страдательного залогов. Особенности перевода Страдательного залога на русский язык
2. Инфинитив. Сложные формы инфинитива. Функции.
3. Инфинитивные обороты.
4. Неличные формы глагола: причастие настоящего и прошедшего времени. Формы, функции в предложении.
5. Независимый причастный оборот.

Устные темы, выносимые на экзамен

1. Я и моя семья.
2. Дом, жилищные условия
3. Хобби и досуг
4. Мой рабочий день
5. Окружающая среда
6. Образование в России и за рубежом
7. Страна, в которой я живу
8. Страна изучаемого языка

Пример экзаменационного билета

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Самарский государственный аграрный университет»
060301 Биология
Кафедра «Иностранные языки»
Дисциплина «Иностранный язык»
(Английский язык)
Экзаменационный билет № 1

1 Вопрос. Выполните лексико-грамматический тест.

Choose the correct item:

1. Ivan usually ... to the academy by bus 126.
A get B going C gets
2. John ... to Spain last year.
A goes B went C goed
3. Babies ... five meals a day.
A have B has C had
4. She ... this dress to the party tomorrow.
A wears B woreC will wear
5. I ... so grateful to you if you help me.
A am B be C will be
6. ... you discuss the latest news with your friends yesterday?
A Did B Do C Will
7. As a rule, my father ... TV in the evening, he reads newspapers.
A watches B doesn't watch C doesn't watches
8. He ... you back in a few minutes.
A will call B calls C called
9. They ... a very good time last night.
A will have B has C had
10. They ... an exam now.
A take B taking C are taking

11. Max ... the text from English into Russian at the moment.
A am translating B is translating C are translating
12. Students always ... grammar tests at the end of the term.
A is writing B are writing C write
13. George ... television when his friend called.
A was watching B watched C watches
14. My daughter ... an interesting book the whole evening yesterday.
A were reading B read C was reading
15. They ... an essay at their English class tomorrow morning.
A will be writing B wrote C will write
16. Kate ... with her friend on the phone while her sister was making dinner.
A is chatting B was chatting C chatted
17. They ... for Mexico at 2 p.m. tomorrow.
A will be leaving B will leaving C will leave
18. It was raining cats and dogs when suddenly I ... a terrible knock at the door.
A hear B was hearing C heard
19. Gabriela ... already made her report at the conference.
A has B to have C have
20. We ... in the same house for 20 years.
A have lived B lived C live
21. Gorge ... in Washington for 3 years before he arrived in California.
A has worked B had worked C worked
22. Maria ... this movie twice lately.
A saw B seen C has seen
23. We ... the home task an hour ago.
A did B done C have done
24. The children ... their room before their mum comes from work.
A tidy B will tidy C will have tidied
25. He ... his grandparents next month.
A will have seen B has seen C will see
26. First-year students ... a level test during the first period tomorrow.
A will take B will be taking C will have taken
27. Sam ... the results of the experiment yet.
A has recorded B recorded C hasn't recorded
28. Yes, the match is on TV now, but we are
A losing B lose C lost
29. Sue has ... as a tour guide since she left university.
A working B work C worked
30. Mr. Bank hadn't ... at the office by the time I got there.
A arriving B arrive C arrived
31. When you rang, I was ... my bike.
A cleaning B clean C cleaned
32. Do you see the child ... the flag?
A waved B waves C waving
33. She took the long ... letter out of her bag.
A forgetting B forgot C forgotten
34. This is the method ... in their first experiment.
A using B used C use
35. Look at this ... boy. He is only five!
A read B reads C reading
36. The room ... every day.
A cleans B is cleaned C is cleaning

37. They ... all the exercises a few minutes ago.
 A did B done C were done
38. The contract ... two days ago.
 A signed B had signed C was signed
39. The book ... in May.
 A will print B will be printed C will printed
40. Airlines usually ... dinner to their passengers during the flights.
 A offer B are offered C are offering

2 Вопрос. Прочитайте следующий текст и ответьте на вопросы. (Время подготовки 20-30 минут)

The Statue of Liberty

One of the most famous statues in the world stands on an island in New York Harbor. This statue is the Statue of Liberty. It is a woman who holds a torch up high. She symbolizes a welcome to a land of freedom. Visitors can go inside the statue. It is so large that as many as twelve people can stand inside the torch. Many people can stand in other parts of the statue. The statue weights 225 tons and is 301 feet tall.

The Statue of Liberty was put up in 1886. It was a gift to the United States from the people of France. Over the years France and the United States had a special relationship. In 1776 France helped the American colonies gain independence from England. The French wanted to do something special for the U.S. centennial, its 100th birthday.

Laboulaye was a well-known Frenchman who admired the U.S. One night at a dinner in his house, he talked about the idea of a gift. Among guests was the French sculptor Frederic Auguste Bartholdi. He offered to design the statue of liberty.

1. Where is the Statue of Liberty situated?
2. What does the Statue of Liberty symbolize?
3. How many people can be located inside the torch?
4. Can visitors go inside the statue?
5. What is the size of the Statue of Liberty?
6. When was the statue put up?
7. Who gave the Statue of Liberty?
8. What did Auguste Bartholdi do?

3 Вопрос. Расскажите о себе и своей семье.

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

«Самарский государственный аграрный университет»

060301 Биология

Кафедра «Иностранные языки»

Дисциплина «Иностранный язык»

(Немецкий язык)

Экзаменационный билет № 1

1 Вопрос. Выполните лексико-грамматический тест.

1. Укажите соответствие:

- | | |
|------------------------|-----------|
| a) 1. Monika und Peter | a) liest |
| 2. die Lehrerin | b) lese |
| 3. ich | c) lest |
| 4. ihr | d) lesen |
| b) 1. du | a) wollen |
| 2. ihr | b) will |

- | | |
|------------------|-----------|
| 3. der Student | c) wollt |
| 4. meine Freunde | d) willst |

2. Подберите подходящие местоимения:

1. (du, ihr, ich, er, wir) habe heute viel Zeit.
2. Wo seid (sie, er, ihr, wir, Sie) jetzt?
3. Wird (Sie, wir, ich, er, ihr) Agronom?
4. (ich, ihr, sie, Sie, wir, du) spricht gut Deutsch.

3. Укажите предложение с правильным порядком слов.

1. Otto teilnimmt an der wissenschaftlichen Konferenz.
2. Otto an der wissenschaftlichen Konferenz nimmt teil.
3. An der wissenschaftlichen Konferenz nimmt Otto teil.
4. An der wissenschaftlichen Konferenz Otto nimmt teil.

4. Укажите, какую из глагольных форм нужно употребить в предложении.

1. Der Student (aufmacht, machen auf, aufmachst, macht auf, mache auf) das Lehrbuch.
2. Wir (sprechen, sprachen, sprechte, sprach) gestern deutsch miteinander.
3. Unsere Gruppe ist in die Bibliothek gestern (gekommen, gekommen, kommen).
4. Wir haben den Tisch an das Fenster (gestellt, gestellt, gestalt, gestallten).

5. Укажите ряд, в котором находятся только слабые глаголы.

- 1) nahm, stand, studierte;
- 2) half, gratulierte, sprach;
- 3) machte, arbeitete, lernte;
- 4) suchte, fuhr, sang.

6. Заполните пропуск:

Die Studenten ... im Lesesaal sehr lange.

- 1) gearbeitet
- 2) arbeiten
- 3) arbeitete
- 4) arbeiteten

7. Заполните пропуск:

Dieter hat seinen Eltern im Garten.... .

- 1) helfen
- 2) geholfen
- 3) gefehlt
- 4) geholft

8. Заполните пропуск:

Man ... in unserer Stadt ein Hochhaus bauen.

- 1) wollen
- 2) willst
- 3) will
- 4) wollten

9. Заполните пропуск:

Gesund ist ...

- 1) guter als krank.
- 2) besser als krank.
- 3) mehr als krank.
- 4) vieler als krank.

10. Укажите, какой из подчинительных союзов нужно употребить в предложении.

... ihr in die Stadt kommt, bringt mir doch bitte etwas Obst mit.

- 1) Als
- 2) Dann
- 3) Wann
- 4) Wenn

11. Дополните придаточные предложения.

- 1) Wir wissen, dass ... (beginnt, um 9 Uhr, die Vorlesung).
- 2) Ich weiss nicht, wann ... (er, ist, gekommen).
- 3) Wir sprachen lange, weil ... (nicht, wir uns, gesehen, viele Jahre, haben).

12. Укажите, какой из союзов нужно употребить в инфинитивном обороте.

Er kommt nach Deutschland, ... die deutsche Sprache besser zu lernen.

- 1) statt
- 2) onhe
- 3) um
- 4) am

13. Заполните пропуск:

Die Mutter geht heute in den Supermarkt

- 1) einkaufen
- 2) kauft ... ein
- 3) einzukaufen
- 4) zueinkaufen

14. Заполните пропуск:

- 1) Die BRD besteht aus ... Bundesländern.
a) 9 b) 16 c) 12 d) 18
- 2) Die Flagge der Bundesrepublik Deutschland ist
a) rot, schwarz, gold.
b) gold, schwarz, rot.
c) schwarz, rot, gold.
d) schwarz, gold, rot.
- 3). Die Hauptstadt Deutschlands heisst
a) Bonn b) Bremen c) Berlin d) Dresden
- 4). Der grösste Fluss der BRD ist
a) Elbe b) Main c) Rhein d)Weser

15. Укажите, какой союз нужно употребить в предложении.

1. Der Brief wurde ... meinem Bruder geschrieben worden.
a) mit b) von c) durch d) vor
2. Der Text wird ... Wörterbuch übersetzt.
a) von b) durch c) mit d) vor
3. Das Haus wurde ... Sturm und Regen zerstört.
a) durch b) mit c) vor d) von
4. Am Ende des Semesters werden die Prüfungen ... Studenten abgelegt werden.
a) vor b) durch c) von d) mit

2 Вопрос. Прочтите следующий текст и ответьте на вопросы. (Время подготовки 20-30 минут)

Die Humboldt-Universität

In Berlin, auf der Strasse “Unter den Linden” liegt die berühmte Humboldt-Universität. Sie entstand im Jahre 1820 . Die Universität trägt den Namen ihres Begründers Wilhelm von Humboldt.

Wilhelm von Humboldt war nicht nur ein bedeutender Staatsmann und Staatstheoretiker, sondern auch ein berühmter Sprachwissenschaftler und Kunsthistoriker. Wilhelm von Humboldt hatte Idee, eine Universität neuen Typs zu gründen. Die Einheit von Lehre und Forschung und eine allseitige Bildung der Studenten wurden Leitbild für neue Alma Mater. Eine neue Ära von Universität begann.

In der Universität arbeiteten viele bekannte Leute: Robert Koch, Fichte, Hegel, Plank, Einstein. Zurzeit ist die Humboldt-Universität eine der bekanntesten Hochschulen Europas. Sie will positive Wirkung auch auf Wirtschaft und Gesellschaft entfalten.

1. Wo liegt die Humboldt-Universität?
2. Wann entstand die Universität?
3. Was war Wilhelm von Humboldt?
4. Welche Idee hatte Wilhelm von Humboldt?
5. Was wurde Leitbild für neue Universität?
6. Welche bekannte Leute arbeiteten in der Universität?
7. Welche Rolle spielt die Humboldt-Universität zurzeit?
8. Worauf entfaltet die Universität ihre Wirkung?

3 Вопрос. Расскажите о себе и своей семье.

8.3. Критерии оценивания уровня сформированности компетенций

Оценка результатов обучения по дисциплине в форме уровня сформированности компонентов знать, уметь, владеть заявленных дисциплинарных компетенций проводится по 2-х балльной шкале оценивания путем выборочного контроля во время зачета.

Шкала оценивания зачета

Результат зачета	Критерии
«зачтено»	Обучающийся при чтении продемонстрировал знание правил чтения, соблюдение норм ударения; темп чтения был приближен к темпу чтения на родном языке. Правильное выполнение задания к предложенному тексту показало понимание содержания прочитанного. Ответы на вопросы преподавателя были построены логично, фонетическое оформление речи не вызывало затруднений в понимании. Обучающийся активно использовал лексику по пройденным темам; незначительные ошибки в грамматических структурах допустимы. Такой ответ должен продемонстрировать знание обучающимся материала базового учебника и дополнительной литературы.
«не засчитано»	Произношение слов при чтении было искажено, нормы ударения не соблюдались; темп речи был снижен по сравнению с родным языком. Обучающийся не справился с выполнением задания к предложенному тексту, что показало непонимание содержания прочитанного. Обучающийся или не реагировал на вопросы преподавателя, или при понимании вопроса не мог сформулировать ответ, сбиваясь на родной язык. Такой ответ демонстрирует незнание материала дисциплины.

Шкала оценивания экзамена

Результат экзамена	Уровень освоения компетенций	Критерии оценивания
«отлично»	высокий уровень	Обучающийся владеет заявленными компетенциями на высоком уровне. Обучающийся выполняет лексико-грамматический тест на 85-100%. Способен ответить на все вопросы по прочитанному тексту; легко ориентируется в содержании; использует лексику

		содержания текста в грамматически правильно построенных собственных предложениях. Монологическое высказывание студента по третьему вопросу звучит связано и логически последовательно. Практически отсутствуют ошибки в употреблении лексики и грамматических структур. Объем высказывания соответствует 15-20 предложениям. Обучающейся умеет выразить собственное мнение.
«хорошо»	повышенный уровень	Обучающийся владеет заявленными компетенциями на базовом уровне. Обучающийся выполняет лексико-грамматический тест на 71-84%, отвечает на большую часть вопросов по прочитанному тексту; ориентируется в содержании; использует лексику текста в собственных предложениях. Незначительные ошибки в грамматических структурах и фонетическом оформлении речи не затрудняют понимание. Монологическое высказывание обучающегося по третьему вопросу звучит связано и логически последовательно. У обучающегося встречаются лексические и грамматические ошибки, не препятствующие пониманию. Объем высказывания составляет не менее 15 предложений. Обучающийся пытается выразить собственное мнение.
«удовлетворительно»	пороговый уровень	Обучающийся владеет заявленными компетенциями на достаточном уровне. Обучающийся выполняет лексико-грамматический тест на 60-70%. Обучающийся отвечает на половину предложенных вопросов по тексту; допускает неточности в понимании содержания текста; отвечает на вопросы, считывая ответ из текста; допускает ошибки в фонетическом оформлении речи. Монологическое высказывание обучающегося по третьему вопросу не логично и отрывисто. Обучающийся допускает многочисленные лексические и грамматические ошибки, что существенно осложняет понимание его речи. Объем высказывания не соответствует требованию. Простые слова и фразы произносятся неправильно. Обучающийся выражает свои мысли с трудом короткими простыми предложениями.
«неудовлетворительно»	минимальный уровень не достигнут	Обучающийся не владеет заявленными компетенциями. Обучающийся выполняет лексико-грамматический тест менее, чем 60%. Обучающийся не понимает содержание текста и не может ответить на вопросы. Обучающийся способен сформулировать мысль на иностранном языке.

8.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Оценка знаний, умений, навыков, характеризующая этапы формирования компетенций по дисциплине «Иностранный язык» проводится в форме текущей и промежуточной аттестации.

Контроль текущей успеваемости обучающихся – текущая аттестация – проводится в ходе семестра с целью определения уровня усвоения обучающимися знаний; формирования у них умений и навыков; своевременного выявления преподавателем недостатков в подготовке обучающихся и принятия необходимых мер по ее корректировке; совершенствованию методики обучения; организации учебной работы и оказания обучающимся индивидуальной помощи.

К контролю текущей успеваемости относятся проверка знаний, умений и навыков обучающихся:

- на занятиях (опрос, контрольные задания);

- по результатам отчета обучающихся в ходе индивидуальной консультации преподавателя, проводимой в часы самоподготовки, по имеющимся задолженностям.

Контроль за выполнением обучающимися каждого вида работ может осуществляться поэтапно и служит основанием для предварительной аттестации по дисциплине.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится с целью выявления соответствия уровня теоретических знаний, практических умений и навыков по дисциплине требованиям ФГОС по направлению подготовки в форме зачета (1 семестр) и экзамена (2 семестр).

Зачет проводится после завершения изучения дисциплины в объеме рабочей учебной программы. Форма проведения зачета определяется кафедрой (письменно, устно – по билетам). Оценка по результатам зачета – «зачтено» и «не зачтено». Оценка по результатам экзамена – «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Все виды текущего контроля осуществляются на лабораторных занятиях.

Каждая форма контроля по дисциплине включает в себя теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень освоения обучающимися знаний и практические задания, выявляющие степень сформированности умений и навыков.

Процедура оценивания компетенций, обучающихся основана на следующих стандартах:

1. Периодичность проведения оценки (на каждом занятии).
2. Многоступенчатость: оценка (как преподавателем, так и обучающимися группы) и самооценка обучающегося, обсуждение результатов и комплекса мер по устранению недостатков.
3. Единство используемой технологии для всех обучающихся, выполнение условий сопоставимости результатов оценивания.
4. Соблюдение последовательности проведения оценки: предусмотрено, что развитие компетенций идет по возрастанию их уровней сложности, а оценочные средства на каждом этапе учитывают это возрастание.

Краткая характеристика процедуры реализации текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине для оценки компетенций обучающихся представлена в таблице:

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика процедуры оценивания компетенций	Представление оценочного средства в фонде
1	Текущие контрольные задания	Средство проверки умений применять полученные знания для выполнения определенного типа заданий по теме или разделу	Комплект текущих контрольных заданий по вариантам
2	Устный опрос	Устный опрос проводится в течение всего практического занятия по заранее выданной тематике. Выбранный преподавателем обучающийся может отвечать с места либо у доски.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
3	Итоговый лексико-грамматический тест	Проводится на практических занятиях. Позволяет оценить уровень знаний обучающегося теоретического материала по дисциплине. Осуществляется на бумажных носителях по вариантам. Количество вопросов в каждом варианте определяется преподавателем. Отведенное	Фонд тестовых заданий

		время на подготовку определяет преподаватель.	
4	Собеседование	Средство контроля, организованное как специальная беседа педагогического работника с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Вопросы для собеседования по темам/разделам дисциплины
5	Зачет, Экзамен	Проводится в заданный срок, согласно графику учебного процесса. При выставлении оценок учитывается уровень приобретенных компетенций обучающегося. Компонент «знать» оценивается теоретическими вопросами по содержанию дисциплины, компоненты «уметь» и «владеть» - практико-ориентированными заданиями. Аудиторное время, отведенное обучающемуся, на подготовку – 60мин.	Комплект зачетных и экзаменационных заданий

Рабочая программа составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО).

Рабочую программу разработали:

Доцент кафедры «Иностранные языки», к.п.н., доцент Сыр斯基на С.В.



подпись

Старший преподаватель кафедры «Иностранные языки» Тюрина Н.А.



подпись

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Иностранные языки»
«26» апреля 20 19 г., протокол № 7.

Зав.кафедрой

К.п.н., доцент С.В. Сыр斯基на



подпись

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии факультета

Д.в.н., профессор А.В. Савинков



подпись

Руководитель ОПОП ВО

Д.б.н., профессор В.В. Зайцев



подпись

Начальник УМУ

К.т.н., доцент С.В. Краснов



подпись